

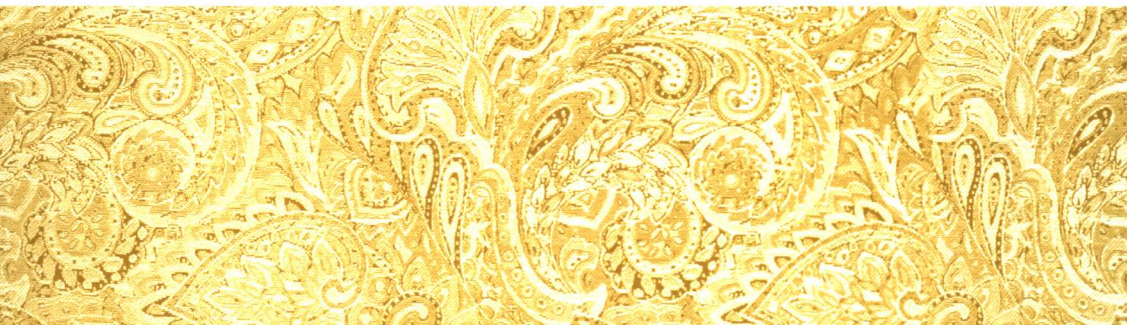


国际事务概览·第二次世界大战 · 7 ·
THE WAR AND THE NEUTRALS
大战和中立国

[英] 阿诺德·汤因比 主编



上海译文出版社



图书在版编目(CIP)数据

国际事务概览·第二次世界大战·第7卷,大战和中立国/(英)汤因比(Toynbee, A.)等编著;田基译. —上海:上海译文出版社,2007.3

书名原文: The War and the Neutrals

ISBN 978-7-5327-4220-2

I. 国... II. ①汤... ②田... III. 第二次世界大战(1939—1945)—史料 IV. K152

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 150695 号

Arnold Toynbee and Veronica M. Toynbee

THE WAR AND THE NEUTRALS

Survey of International Affairs, 1939—1946

Oxford University Press, London, 1956

© The Royal Institute of International Affairs, 1995

本书中译本通过上海市版权代理公司经英国皇家国际事务研究所同意出版。

图字: 09-1995-008 号

国际事务概览·第二次世界大战(7)

大战和中立国

[英]阿诺德·汤因比 主编

[英]阿诺德·汤因比 维罗尼卡·M·汤因比 编著

田基 译

陈宏铎 校

开本 890 × 1240 1/32 印张 19.25 插页 5 字数 363,000

2007年3月第1版 2007年3月第1次印刷

印数: 0,001—3,250 册

ISBN 978-7-5327-4220-2/K·184

定价(全11卷): 748.00 元

上海世纪出版股份有限公司

译文出版社出版、发行

网址: www.yiwen.com.cn

200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc

全国新华书店经销

浙江印刷集团有限公司印刷

本书中文简体字专有版权归本社独家所有,非经本社同意不得连载、摘编或复制
如有质量问题,请与承印厂质量科联系。T: 0571-85155604

大战和中立国

本卷是该丛书第7卷。在第二次世界大战中，中立国的地位具有一定的重要性。各个中立国家或中立国家集团都对战争的进展作出了各自的贡献。

全书共分三编。第一编叙述了英、美两国在第二次世界大战时对轴心国的经济封锁以及所采取的经济战措施。第二编叙述了第二次世界大战时拉丁美洲各国（主要是墨西哥、巴西、智利、阿根廷等）的政治、经济情况及其与美国的关系。第三编分别叙述了瑞典、瑞士、爱尔兰、西班牙、葡萄牙、土耳其等国为维持中立所展开的各种政治、经济、外交活动。

主编简介

阿诺德·汤因比(Arnold Toynbee, 1889—1975), 英国著名历史学家, 历史形态学派代表。1911年毕业于英国牛津大学巴利奥尔学院, 随后在牛津大学任教。1915年起在英国外交部任职。1919年出席巴黎和会, 后任伦敦大学历史学教授。1925年任伦敦皇家国际事务研究所研究部主任、伦敦经济学院国际历史研究教授。1943—1946年任英国外交部研究司司长。

汤因比在学术界地位显赫, 被誉为“我们时代最杰出的智者”。1921年, 汤因比开始酝酿他的巨著《历史研究》, 至1961年完成, 共12卷。《历史研究》提出了一种以分析各种文明循环兴衰为基础的历史哲学, 在史学界影响颇大。汤因比的另一项主要工程就是主持编纂《国际事务概览》。他的其他著作有:《世界和西方》、《考验中的文明》、《人类与大地母亲》等。

出版说明

《国际事务概览》是一套规模较大的现代国际关系史丛书，由英国皇家国际事务学会主持编纂，阿诺德·汤因比等英美历史学家执笔，牛津大学出版社出版。从1924年至1977年，共出版了46卷。《国际事务概览》以第二次世界大战为界限，分战前（1920—1938年）、战时（1939—1946年）和战后（1947—1963年）三编，论述了巴黎和会以后近半个世纪的国际关系。这套丛书的特点是内容丰富、资料翔实、注释详尽、文字流畅、叙事生动。书内引用了大量政府文件、会议记录、档案材料和有关国家首脑、重要人物的私人笔记、个人回忆录等第一手资料，以及许多有代表性的专著，对于了解和研究第一次世界大战结束以来近半个世纪的国际关系具有一定参考价值。

为此，我社自1978年起陆续组织翻译出版了其中的战时编11卷和战后编12卷，至1992年出齐。1995年为纪念世界反法西斯战争胜利50周年，我社曾以精装本形式重印战时编，书名为《第二次世界大战史大全》。

现在，为了满足新时期历史研究工作者、大专院校师生和其他有关人员的需要，我社决定重新出版《国际事务概览》的战时编和战后编，分别定名为《国际事务概览·第二次世界大战》和《国际事务概览·战后国际关系》。

《国际事务概览·第二次世界大战》按专题编写，共11卷：《1939年3月的世界》、《大战前夕，1939年》、《轴心国的初期胜利》、《希特勒的欧洲》、《美国、英国和俄国：它们的合作和冲突，1941—1946年》、《战时中东》、《大战和中立国》、《1942—1946年的远东》、《欧洲的重组》、《四国对德国和奥地利的管制，1945—

1946年》和《1945—1950年的中东》。全套书不仅介绍了第二次世界大战过程中两大军事阵营的军事态势、实力消长、战争进展的情况,还详细叙述了战争期间、战前和战后一段时间内各主要国家之间错综复杂的关系,涉及当时世界各国政治、经济、外交、军事、社会、文化等多方面的情况,堪称为第二次世界大战的百科全书,是了解、研究第二次世界大战历史的必备参考书。

《国际事务概览·战后国际关系》按年份编写,共12卷,自1947年至1963年,每年一卷,或两年一卷。1963年以后则因国际关系发生深刻变化,英国皇家国际事务学会决定停止编写这套丛书。现有战后各卷,大体上以时间为经,以地区为纬,论述当时国际上政治、经济和军事等方面的重大事件,对于战后国际关系研究具有相当大的参考价值。

这里需要指出的是,《国际事务概览》的编著者都是英美学者,他们往往站在西方的立场上观察问题,对于历史事件的理解和表述难免受到其观点的影响,请读者阅读时加以注意。

上海译文出版社

2007年3月

目 录

第一编 经济战 W·N·梅德利科特 1

第一章 英国的努力(1939—1941年) 3

第一节 1939年的形势和前景 3

第二节 1939年9月—1940年6月盟国的 封锁 11

第三节 美国的作用 29

第四节 欧洲的经济战(1940年6月— 1941年12月) 39

第五节 远东的经济战 62

第二章 英美的努力(1942年1月—1945年6月) 82

第一节 要塞欧洲:封锁的战略 82

第二节 海上封锁:英美合作 91

第三节 有条件的援助政策 99

第四节 加紧封锁 108

第五节 要塞欧洲:最后的攻击 145

第二编 第二次世界大战时期的拉丁美洲 康斯坦斯·霍华德 159

第一章 袭击珍珠港以前泛美主义的发展 161

第一节 引言 161

第二节 经济合作	170
第三节 拉丁美洲国家间的关系	172
第二章 战火蔓延到西半球：里约热内卢会议 (1942年1月15—28日)	175
第三章 履行里约热内卢协定(1942—1943年)	182
第一节 军事和经济动员	182
第二节 政治战和经济战	185
第三节 墨西哥与阿根廷、巴西、智利	191
(一) 墨西哥	192
(二) 巴西	196
(三) 智利	200
(四) 阿根廷	203
第四章 紧张与压力(1943—1944年)	209
第一节 阿根廷军事独裁的兴起	209
第二节 玻利维亚的军事政变	216
第三节 目前的困难和未来的担忧	220
第四节 战后计划	226
第五章 墨西哥城会议和旧金山会议	231
第一节 引言	231
第二节 美洲国家关于战争与和平问题的会议 (1945年2月21日—3月8日)	233
第三节 旧金山会议(1945年4月25日— 6月26日)	241

第六章 大战的结束及其后果(1945—1946年)	244
第一节 阿根廷	244
(一) 庇隆对布雷登	244
(二) 阿根廷选举在美洲大陆产生的反响	250
(三) 英阿会谈	255
第二节 拉丁美洲的政治趋势	256
第三编 中立国与非交战盟国	263
第一章 瑞典	艾格尼斯·H·希克斯 265
第一节 1939年9月瑞典所处的地位	265
第二节 苏芬战争	268
第三节 瑞典与封锁	275
第四节 德国侵入丹麦和挪威	277
第五节 德国过境运输问题	284
第六节 瑞典在第二次苏芬战争中的政策	294
第七节 瑞典在德国占领挪威、丹麦时期的 政策	295
(一) 瑞典对挪威的援助	295
(二) 瑞典对丹麦的援助	300
第八节 战争期间的人道主义活动	302
第九节 为战后援助和重建而作的准备	306
第二章 瑞士(1939—1946年)	康斯坦斯·霍华德 311
第一节 大战爆发前的对外政策和防御措施	311
(一) 中立	312
(二) 军事措施	315
(三) 经济措施	317

(四) 政治措施	319
第二节 大战爆发到法国沦陷(1939—1940年)	324
第三节 在希特勒欧洲中的瑞士(1940— 1944年)	329
(一) 瑞士对德国胜利的反应	329
(二) 与第五纵队作斗争	333
(三) 经济上的调整	338
(四) 瑞士对战争扩大化的反应	341
(五) 来自德国的新威胁以及对英美关系上的一些困难	344
(六) 瑞士对战后欧洲的看法	347
第四节 欧洲的解放及其后果(1944— 1946年)	349
(一) 瑞士同西方国家的关系	349
(二) 瑞士同苏联的关系	355
第三章 爱尔兰	康斯坦斯·霍华德 359
第一节 战争爆发前与联合王国的关系	359
第二节 从战争爆发到袭击珍珠港	369
(一) 同英国和美国的关系	369
(二) 同德国的关系	379
第三节 袭击珍珠港到盟国总攻日: 与盟国的 关系以及中立的经济后果	383
(一) 美国参战的影响	383
(二) 中立的经济后果	386
(三) 同美国关系的恶化	388
第四节 爱尔兰与战后世界	393

第四章 介于盟国和轴心国间的西班牙

..... 凯瑟琳·达夫	401
第一节 1939年9月的形势	401
(一) 内战的后果	401
(二) 外交政策及其与西方大国的关系	405
(三) 西班牙与轴心国	409
第二节 大战的第一个冬天	415
第三节 轴心国在西班牙和加那利群岛的 活动	418
第四节 1940—1941年濒临参战的西班牙	422
(一) 1940年之夏	422
(二) 塞拉诺·苏内访问柏林	434
(三) 昂代会议和佛朗哥将军的决定	441
第五节 西班牙、英国和美国(1940— 1941年)	451
(一) 英西关系和封锁	451
(二) 对石油进口的管制	454
(三) 与英国及美国的经济关系(1940— 1941年)	456
(四) 保护在逃的战俘和难民	461
(五) 关于盟国在西班牙还是在加那利群岛 登陆的问题	464
第六节 塞拉诺·苏内的倒台和盟国在北非 的登陆	465
第七节 西班牙政策的发展(1943— 1944年)	475
第八节 战争的最后一年	481
关于第二次世界大战期间在摩洛哥问题上 法西关系的说明	495

关于丹吉尔地位的说明(1940—1945年)	498
第五章 葡萄牙	凯瑟琳·达夫 503
第一节 战争爆发时同大国的关系	503
第二节 宣布中立以及同交战国的关系 (1939—1940年)	506
第三节 1940年的危机	510
第四节 同西班牙的关系(1939—1945年)	514
第五节 1940—1942年希特勒对葡萄牙和 大西洋诸岛的意图	521
第六节 英国、美国与大西洋诸岛(1940— 1941年)	527
第七节 盟国占领亚速尔群岛(1943— 1945年)	535
第八节 澳门和帝汶岛	543
第六章 土耳其	G·E·柯克 549
第一节 大战爆发时土耳其的立场	549
第二节 轴心国胜利初期土耳其的政策	552
第三节 土耳其和德苏战争	561
第四节 在形势变为有利于盟国后的土耳其 政策	564
第五节 土耳其参战	575
第六节 战时土耳其政策的得失分析	578
索 引	584

第一编 经济战

W·N·梅德利科特

第一章

1

英国的努力

(1939—1941年)

第一节 1939年的形势和前景

1939年以前重整军备期间,英国和德国的领导人都深信,在战争条件下,德国的经济是很脆弱的。德国方面,就它的4年计划大肆吹嘘,要保证达到一种自给自足的程度,使德国人民和战争机器都不再依赖外国的供应;而英国方面则正确地认为,德国要能这样摆脱依赖将是由于物资的储存,而不是由于使用代用品;严密的封锁将会逐步破坏它的经济资源。内维尔·张伯伦在1938年4月的伦敦几次讨论中告诉法国代表,在不久将来的德国战争中,封锁将成为英国最有效的武器。^①另一方面,希特勒在1938年的党代表大会上说,他已完全成功地使德国不依赖他国,“封锁德国的这种主意,现在可当做一件完全无效的武器把它埋葬了”。^②

1939年9月至1941年12月之间经济战的进程,并没有使双方较乐观的预言家感到满意,有时专家们因此受到指责。事实的真相是,由于经常受到政治和军事事件的无端干扰,这个战场上德

国的防卫计划与盟国的进攻计划都未能完全实现。究竟是不是误解了还是仅仅忽视了这个问题中的一些必要条件,这就很难说了。战争头二年,这一形势多半有利于德国。然而,英国尽管屡遭挫折,仍然继续深信经济封锁能起作用;虽然法国人通过封锁部同英国进行合作一直到1940年6月,但他们把主动权和具体执行权基本上交给了他们的英国盟友,而且他们似乎始终都认为英国是过于乐观了。德国政府竭力设法从他们毗邻的中立国那里取得经济援助,但由于地理环境的原因,他们对盟国的经济反攻,主要局限于用潜艇和水面攻击舰来袭击商船。法国沦陷后,美国的支持使经济攻势范围更大,效力更高,但在珍珠港被袭以前这种经济攻势一直主要是由英国策动和负责的。^①

1921年后,帝国防务委员会在伦敦经常考虑未来战争中的封锁问题,但在20年代里(主要由于美国的态度),对于封锁在欧洲未来战争中的效用,还存在着相当大的怀疑。从30年代初起,德斯蒙德·莫顿少校(后来成为爵士)领导下的工业情报中心一直在为未来的战争奠定经济情报的基础。1936年下半年,这些相当

① 具体谈话内容见E·L·伍德沃德和罗汉·巴特勒合编:《英国外交政策文件,1919—1939年》(*Documents on British Foreign Policy, 1919—1939*, ed. E. L. Woodward and Rohan Butler),第3辑(伦敦,英王陛下文书局,1949年版),第1卷,第197—234页。

② 《概览,1938年》(*Survey for 1938*),第1卷,第35页;该卷整个第一编完全是对战前德国重整军备的各种看法的一份有趣的概述。

③ 本章有关英、法、美经济战政策的参考资料,主要根据英国政府战时部门——经济作战部(已于1945年6月撤销)——的档案材料。有关第二次世界大战中英国封锁政策各方面更为全面的论述,请参阅W·N·梅德利科特:《经济封锁》(*The Economic Blockade*),第1卷(伦敦,英王陛下文书局,1952年版)。

一般性的研究工作就集中用以专门准备应付可能同德国进行的一场战争。“经济战”这个名词已在1937年被英国计划制定者们所采用,并于1938年2月成为政府的部门名称的一部分。这个政府部门将在未来战争中对德国施加经济压力。选用这一名称而不沿用“封锁”这一惯用的词,是有双重用意的。“封锁”一词有着某些别扭的含义:国际法中“封锁”至今仍是指按18世纪战争形式对敌方海岸、港口所设置的紧密包围圈,但在布雷、潜艇攻击与空战的20世纪条件下,它早已成为不切实际的东西了。因此认为有必要另找某一新名词来表述能够切断敌人供应的那些复杂方法。同时也希望那个名词能表明,并促使人们对这个问题采取一种新的更积极的办法,即经济压力会成为而且也会被认为是一种进攻性的战斗行动,并将充分利用从敌后发动进攻的各种新手段,这些手段甚至在第一次世界大战中也没有使用过。总之,经济战的目的就是,使用一切方法来瓦解敌人的经济,使之不能继续作战。慕尼黑时期,经济作战部曾作过一次预备性的动员;在随后的12个月中,它的计划经过修订和精心的制作,并于1939年9月3日^①正式成立该部,它有一个经过仔细挑选的工作班子,有一个明确阐明的纲领,还有大量收集来的德国经济情报研究资料。

大战的第一个冬天,在还不能指望其他盟国的军队取得早期胜利的时候,伦敦确实有一种夸大经济战潜力的倾向。出于同样

^① 这一天是英国对德宣战日。——译者